

# **MASƏLA AŇA WAKITÀ UWANA PIYER ATSETSÈR Deuxième Lettre de Pierre**

## *Ayyi*

<sup>1</sup> Gi Səmon Piyer, gi uwana gi mayà aŇa Yesu Kristu, gi masla matapla la slaka aŇha bay, à uwana gətsetser à akul wakità uwanay, akul uwana kadiŇaw gəl à Yesu à vok kalkal bokuba uwana mədiŇal gəl à vok babay, anu gesina məbəzà à tatak uwaga la slaka gà. Yesu Kristu adahà uwaga kà aŇami gesina, kà uwana masla kà dziriga. Masla kà Zəzagəla la gəl aŇha, Ňgaha masla məbəl anu babay.

<sup>2</sup> AwoyàŇ kà mapis gay à vok aŇa Zəzagəla agay la akul kaykay, la lapiya, kà akul aŇa masəlay kaykay Zəzagəla la Yesu, Sufəl gami.

## *Maday aŇa azlaməna madiŇal gəl à vok*

<sup>3</sup> Yesu Kristu apəhanula Zəzagəla uwana azàlla anu, kà anu aŇa maham à mazləbay aŇha à abà, Ňgaha kà anu aŇa manəf maday aŇha, uwana aduwa gesina, kiya uwaga masla avà à anu ndzəda aŇa maslay aŇha, azlatatak gesina uwana anu mənəkudə aŇha, kà anu aŇa məbəzal sifa mawga, Ňgaha kà anu aŇa manəf maday uwana ahəd à Zəzagəla à adi.

<sup>4</sup> La azlatsəhay tetəvi uwanay à uwana avà à anu azlatatak uwanay, uwana apəh à ahəŇ

uwarà kà aṅa mav à anu azlatatak uwana dzəba aṅha səla aw kà aṅami. Adəfahəṅ kiya uwanay kà, kà madegolay azlatatak uwanay, kà azlatatak mawisiga aṅa gudəṅ à vok uwana akəɸ à adi aṅa mabiy akul aw, kà akul aṅa maf gəl à azlamadzugway aṅa Zəzagəla.

<sup>5</sup> Lakəl aṅa azlatatak uwanay, gəgod akul kà: Wəɸəw vok à uda! Dìṅəw gəl à Yesu Kristu à vok lagonay, kanəfaw maday delga! Dəw à humə la maday delga! Yəhəw kà masəl azlatatak babay!

<sup>6</sup> Kà uwana kasəlaw azlatatak uwanay, dzəw à ahəṅ titi babay, kà uwana kadafahaw akur à vok aṅkul à lig, tsizlləw à ahəṅ la ndzəɸə la azlamətəɸəbay la abə la mawəɸəh vok à uda. Nəfəw bokuba uwana ahəɸ à Zəzagəla à adi.

<sup>7</sup> Kà madla vok kà akul à akul bokuba uwana ahəɸ à Zəzagəla à adi. La madz à ahəṅ uwana bokuba akul la azladeda, wəyəw azladza gesina babay.

<sup>8</sup> Baṅa kadəhaw azlatatak uwanay koksikoksi kà, masəl Yesu Kristu aṅkul adakəsakulla vok, ṅgaha maday aṅkul adavə mayyay lela.

<sup>9</sup> Ama kà aṅa azladza uwana tadəh uwaga aw kà, tapakahay bokuba azlaguləf. Adavika atə à tsakana uwana tadəhəhəṅ uwarə, Zəzagəla amətsatəṅ ala.

<sup>10</sup> Azladeda, tsa baṅa kiya uwanay kà, wəɸəhəw vok à uda, kà uwana Zəzagəla azalə akul, ṅgaha atsatsəmənì akul kà madəhəṅ kiya uwanay. Baṅa kadəhawwanə kiya uwanay, tetuwa tetəvi aṅa Zəzagəla adəvika akul aw.

<sup>11</sup> Kiya uwanay la kokuɸə matsigay, Zəzagəla adəpəzlla akul gamagəy, kà akul aṅa mad à

makoray aña Sufəl gami Yesu Kristu à abà, uwana abèl anu. Makoray uwatà adàdzehəŋ aña koksikoksi.

<sup>12</sup> Kà uwaga kà, gədàwulakulla à gəl koksikoksi, tekedika kà, sèlàw nəma kà akul aña matsizl à ahəŋ la ndzəɔfa la azlagay dziriga uwanay la abà, katapawla.

<sup>13</sup> La mok uwana gi la ahəŋ la sifa dadəŋ la gudəŋ la vok, gəsəl kà dzəɔba aŋha səla aw kà gi aña mawulakulla tatak uwanay à gəl, kà akul aña madz à ahəŋ la adi.

<sup>14</sup> Gəzləmətsay à dagay, bokuba uwana Sufəl Yesu Kristu apəh à gi à vok à abà.

<sup>15</sup> Uwana gəwad vok à uda lagwa, kà baŋa gədamətsay kà, kadàbəzaw à tetəvi aña mawul akul à gəl aña azlagay uwanay.

### *Azlawana tanəŋà mazləbay aña Kristu*

<sup>16</sup> Dagay uwarà məpəh à akul mas à waŋ aña Yesu Kristu la maslay aŋha à gudəŋ à vok. La mapəh à akul kiya uwanay, məpəh à akul azlagay maviyaga, uwana asàhàh à uda la madzugway aña azladza la abà aw. Ama mənəŋəŋ ndzəɔfa aña mazləbay aŋha, la yewdi gami.

<sup>17</sup> La kaslà uwana abəzà à masləkaway ŋgaha la mazləbay la ahəl aña Zəzagəla, məgà la abatà, mətsənəŋ kà Zəzagəla uwana aduwan gesina la mazləbay, apəh gay uwanay:

'Uwaga kà bəzi gay ləv gulo, uwana gəwoyaŋ  
kaykay',  
Zəzagəla agòɔf.

18 La mok uwana mөгà la gudəŋ tsikaslaga la afik, la Sufəl gami Yesu Kristu, à uwana mөtsəna azlagay uwanay, atsən à ahəŋ la zagəla

19 Uwana azlaməna mapəh à atà gay à ahəl aŋa Zəzagəla tapàh kà, apakà vok la huma yewdi gami babay, kà uwaga mөdiŋ gəl à mapəhay aŋatà à vok. Delga kà kadahaw hanəli la mapəhay aŋatà, kà uwana sayda aŋatà kà, aga bokuba fənəs, uwana aurfay la mөлəs la abà. Dàw à huma à gay la matsəbal sləm, tsəràh à kaslà mavakay uwana adəpəhla vok ala la paraka. La mavakay uwatà kà, ŋuzla bebəŋ, uwana Kristu, adəpəhla vok ala, ŋgaha kadəŋəŋaw azlatatak gesina la paraka.

20 Azlatatak uwana aduwa vok gesina, à uwana gəpəh à akul, kà gay aŋa azlaməna mapəh à atà gay à ahəl uwarà tapàh, ŋgaha tatsetsər à wakità Zəzagəla à abà babay, gay uwaga kà matsihila aŋa azladza aw.

21 Gay aŋa azlaməna mapəh à atà gay à ahəl uwaga kà matsihila aŋa azladza aw, Masasəfok tsikaslaga la uwana avà à atà maslay, kà atà aŋa mapəh paŋaw aŋa Zəzagəla, uwana apəh à atà.

## 2

*Gay lakəl aŋa azlaməna matapla fida à azladza*

*(Yahuda 4-13)*

1 Kiya uwaga à uwana azlaməna mapəh à atà gay ahəl fida gà tasa à uda la tataka aŋa azla Isərayel la abà. Kiya uwaga babay, azlamatapla fida gà tadəsah à uda la tataka aŋkul la abà

bay. Tadàtapla à azladza gay mazàhatàla, tadàdzedzin Sufəl masla mabəl atà tetuwa. La madehəŋ kiya uwanay kà, magol seriya adàtəđ à atà à gəl katskats.

<sup>2</sup> Azladza aŋuvaw tadànəf madàh mawisiga aŋatà. Kà uwaga à uwana azladza tadàpah mawisiga lakəl aŋa dziriga aŋa Zəzagəla.

<sup>3</sup> Azlaməna matapla fida à azladza uwaga, tadàkadf yewdi à tatak aŋa azladza anik à abà, tadàpah fida kà mavavarla akul, kà aŋa mabəz tatak. Dagay uwarà Zəzagəla apəh à ahəŋ kà madfaha à atà seriya à gəl. Masla seriya adàzahatàla gesina, adzəhal aw!

<sup>4</sup> Amiyaka azlamalika uwana tadàhà tsakana uwarà. Tsakana aŋatà avikà Zəzagəla aw. Adawadfaħ atà à mələs à abà la mazakazak, kà mada-wits atà à akəl à abà la vuđ seriya. Tadàdza à ahəŋ la mələs tabadammaga la abà tsərəh à vuđ uwana Zəzagəla adàdfaħ seriya à azladza gesina à gəl.

<sup>5</sup> La kità la azladza aŋa uwarà babay. Zəzagəla asàk atà kiya uwanay aw, adfahà à atà seriya à gəl la iyaw. Iyaw ahəl azladza à gay, la gudəŋ la vok gesina. Abəlàn kà Nuhu, uwana apàh dziriga aŋa Zəzagəla à azladza, ŋgaha la azladza mədəf uwana la huđ gày aŋha pəra.✧

<sup>6</sup> Gudəŋ, uwana tazalalla Sodom la Gomor kà, Zəzagəla akəs azladza uwana tadzà à ahəŋ la huđ aŋha la seriya, ababəh atà à gay la akəl, agəđ à ahəŋ kà say masək à akəl akəl pəra. Kiya uwaga apəhla ala kà azladza uwana takəs

---

✧ 2:5 2.5 1Musa 6.1-7.24; 19.24

gay aṅha aw kà, adàdukw atà seriya à gəl kiya uwaga babay suwaṅ.

<sup>7</sup> Lot kà, agà dza delga, ṅgaha Zəzagəla asəlla à uda la gudəṅ Sodom la abà. Ləv azəṅ kà tatak aṅa azladza uwaga tadəhàhəṅ.✧

<sup>8</sup> Dza delga uwatà adzà à ahəṅ la tataka aṅa azladza mawisiga uwaga la abà, kəla mahəṅay anəṅàhà azlatatak mawisiga uwana tadəhàhəṅ, atsənàhà gay mawisiga uwana tapàh, ṅgaha azàhəṅ la ləv la tsəh məṅga, kà uwana masla kà, agà dza dziriga.

<sup>9</sup> Iyay la dziriga, Sufəl Zəzagəla asəl tetəvi uwana abəlla azladza uwana tanəfà masla, la magoray uwana la abà atərəb atà, ṅgaha asəl tetəvi aṅa manəṅla azladza mawisiga uwana adədfaha à atà seriya à gəl la vuɸ makəɸ gəl à ahəṅ.

<sup>10</sup> Haday, gəpəh à akul kà, ṅgərpa uwaga kà, Zəzagəla adàvə à azladza uwana tadəhàhəṅ mawisiga à vok aṅatà, ṅgaha kà uwana takəs mapəhay aṅa Zəzagəla aw.

Azlaməna matapla fida à azladza uwaga kà, gəpəh à akul, kà kurit yewdi agod à atà aw, ṅgaha tafa à gəl azladza babay aw, tahoy yewdi aṅa azlamalika uwana atà la mazləbay aw, kiya uwaga takəɸasl à atà.

<sup>11</sup> Baməraka azlamalika uwana tadəwa azlaməna matapla fida à azladza la tetuwa bay kà, tapəh à atà gay à vok la huma aṅa Zəzagəla aw.

<sup>12</sup> Azladza uwaga tadəhəṅ tatak deydayga, kà

---

✧ 2:7 2.7 1Musa 19.1-16

madz à ahəŋ aŋatà kà bokuba azlatatak fəta, uwana takàs atà kà makad atà. Atà tapəh gay à azlatatak deydayga uwana à vok tatsənà sləm aw. Ndzer, Zəzagəla adəzahatàla bokuba azlatatak fəta.

<sup>13</sup> Zəzagəla adàvə à atà matərəbay, bokuba uwana tatərəba azladza anik suwaŋ. Asa à atà kà aŋa mazuw gudəŋ pəra, tadəh uwaga gesina la dazuwaya, amiyaka la afats. Baŋa tadza à ahəŋ la akul, ŋgaha kazuwaw kà, ziruwi kà aŋkul, ŋgaha tarabay à baŋa tavavara akul.

<sup>14</sup> Madzugway aŋatà kà say lakəl aŋa azlaməna madaw gaw ala pəra, tayi vok kà madəh tsakana diki diki aw. Baŋa tanəŋa azladza uwana azlaguɓguɓga la tetəvi aŋa Zəzagəla la tsəh kà, tavavar atà, ŋgaha tadukw atà à tsakana à abà. Koksikoksi takad yewdi à tatak aŋa azladza à vok. Zəzagəla adətsafla atà, la makəs atà la seriya.

<sup>15</sup> Tasakiya à tetəvi aŋa Zəzagəla la tsəh ala, tanəfay kà aŋa gəl aŋatà, tadəheŋ kà uwana Balam kona aŋa Bosor adəhəŋ, uwana awoyà madəh mawisiga, kà azladza aŋa mavəl sili.

<sup>16</sup> Haday, vərđi anik Zəzagəla abəzal à tsəh la tsakana aŋha la abà. La kaslā uwatà zi-wŋŋu uwana adəbadma à dza didi aw, abadma bokuba dza. A masla mapəhal gay ahəl aŋa Zəzagəla uwatà, kà masla aŋa manəf azlatatak deydayga uwaga aw.✧

<sup>17</sup> Lakəl aŋa azlaməna matapla fida uwaga à azladza kà, atà kà tagay bokuba azlamukwà uwana takakəzehay aya aw, tagahay bokuba

✧ 2:16 2.16 4Musa 22.4-35

azlahabaga uwana afad adadasinla. Zəzagəla adədfah slaka à ahəŋ kà aŋatà la mələs tabadəm-maga la abà.

<sup>18</sup> Tats zlapay la ndzəfa la azlagay deydayga. La kità babay, tabəza azladza uwana à tsəh la uwana la abà, tasəl tetəvi aŋa Zəzagəla dadən aw, azlaməna matapla fida uwaga à azladza, asa à atà kà azladza tadiya à maɗàh mawisiga à abà, bokuba uwana atà tadəhəŋ suwəŋ.

<sup>19</sup> Tapah à azladza à vok à abà, kà atà tadəbəz makor gəl, tekeɗfika atà la gəl aŋatà kà azlamayà aŋa tsakana, kà uwana kəla tatak uwana akor dza, uwaga kà mayà aŋa tatak uwana akoray.

<sup>20</sup> Baŋa dza asəl kà Sufəl Yesu Kristu kà masla mabəl anu, ŋgahaa asak à azlatatak mawisiga aŋa gudəŋ à vok uwanay à tsəh ala awis dza ala, ŋgaha takor masla ayà. Haɗay, kà aŋatà kà, kaslā uwaga adəgay zlalzaɗa kà aŋatà, ɗaɗuwa à gay uwana uwarà.

<sup>21</sup> Baŋa kiya uwaga kà, agayŋa tadza à ahəŋ aŋa masəl tetəvi delga kà ŋuləm, à kà uwana tasəl tetəvi lela ŋgaha tawullal à tsəh ala ayà, takəs mapəhay aŋa Zəzagəla ayà aw.

<sup>22</sup> Tatak uwana adəbəz à azladza uwaga kà, apəhənula kà gay la gay la abà uwana tagoɗ kà: 'Kəda avələh tatak may uwana à uda, azuw, ŋgaha awullal à tsəh à mavələhay aŋha aya.'

Tagoɗ aya kà:

'Tapal namzi kà masla magay kuzekaka, ama awulla à dzabay à abà.'<sup>☆</sup>

☆ 2:22 2.22 Haŋkəli 26.11



### 3

#### *Yesu Kristu adawul à waɲ*

<sup>1</sup> Azlaməna gay ləv gulo, aganay wakità masəla uwana gətsetsər à akul. La wakità səla uwaga la abà, gətsetsər à akul kà, gəwulla à akul à tsəh kà azlatatak uwana kasəlaw adagay kà aɲa mawulla à akul à gəl aɲa azlatatak uwaga la dziriga.

<sup>2</sup> Iyay, asa à gi kà gay uwana azlaməna mapəhəh azlagay uwana Zəzagəla apəhatàla mapəh à akul kà avika akul aw, ɲgaha bay, la mapəhay uwana Sufəl Yesu Kristu uwana abəl anu, apəh à azlaməna matapla la slaka aɲha à ahəl, aɲa azlaməna matapla uwana asləl atà à waɲ.

<sup>3</sup> Tatak uwana asa à gi aɲa mapəh à akul kaykay kà: La kaslè uwana gudəɲ à vok adədəv à gay kà, azladza tadəpəhahla vok ala uwana tadəfah dèwdèw mawisiga, uwana asa à atà gesina. Azladza uwaga tadəkəfəslah akul.

<sup>4</sup> Hahayyà kà, kà mana Yesu Kristu kà atsa à waɲ, bokuba uwana tapəh aw mi, tadəgoday? Azlababa gami madziziga tamàts à gay, azlatatak uwana la gudəɲ la vok kà bawtawta bokuba uwana Zəzagəla aɲəl pəra.

<sup>5</sup> Azladza tadəpəhay kiya uwanay, asa à atà kà matsənəɲ kà dagay uwarà Zəzagəla apəh à ahəɲ, ɲgaha kiya uwana aɲəl zagəla ɲgaha kutso. Kutso aguwà à uda kà la iyaw la abà, ɲgaha avaha à atà ala. Zəzagəla adəhà uwaga gesina la afad gay aɲha.✧

<sup>6</sup> Ama vèrdi anik, la tsəhay afad gay aña Zəzagəla uwaga, madz à ahəŋ aña uwarà kà akalah à ahəŋ, iyaw azà gudəŋ à vok ala gesina.✧

<sup>7</sup> Zəzagəla agòd aya babay kà, zagəla la kutso uwana mənəŋ atà lakana kà, tadza à ahəŋ tsərəh à mavakay uwana akàl adàpadah à gay, la mavakay aña seriya uwatà aya kà, adàkad azladza uwana takəs gay aña aw bay.

<sup>8</sup> Azlaməna gay ləv gulo, tatak uwanay gəpəh à akul kà avika akul aw! Kà uwana la huma Zəzagəla kà mavay dəbow kà kalkal la mavakay tekula la yewdi aña.✧

<sup>9</sup> Azladza aŋuvaw uwana tagodfay kà: “Zəzagəla kà aduw à tsəh kà kaykay, kà mas à waŋ aña madàh tatak uwana apəh à ahəŋ!”, tagod. Ama kiya uwaga aw. Kà uwana masla kà abasakullaŋ la makud à akul la abà pəra. Asa à Zəzagəla kà kabəzaw tetəvi kà akul aña mapəh gay la ləv ala, kà uwana asal kà, dza azila bə tekula aw. Hərəz kà aña asal, kà azladza gesina tabədla vok.

<sup>10</sup> Tekedik baña kaslè adàslay kà, Sufəl gami Yesu Kristu adàsa à waŋ, ndzer, ama dza la ahəŋ asəl mavakay uwana adàsa à waŋ aw. Adàsa à waŋ kà bokuba masla à gəl uwana agurùh dza gurùh. La mavakay uwatà, azladza tadàtsən magol kuda mənğa bərəm, ŋgaha zagəla adàzila tuwiz. Akàl adàbabəh tatak uwana à gay, la zagəla la afik gesina. Adàpaka masək à akàl akàl, kutso la tatak uwana la hudf aña gesina adàdəv à gay.

---

✧ 3:6 3.6 1Musa 7.11 ✧ 3:8 3.8 Mahabay 90.4

<sup>11</sup> Tsa baŋa azlatatak uwanay gesina adàdòv à gay gesina la kiya uwanay zlà kà, akul kà, dàw à huma à gay la maday delga la abà, dàw bokuba uwana akòs à Zəzagəla à gel la azlatatak gesina la abà.

<sup>12</sup> Fàw madzugway aŋkul kà à mavakay uwana à afik. Zəzagəla adàwulla à waŋ, ŋgaha dāhàw uwana kaslawwalla vok babay, kà mas à waŋ aŋa mavakay uwaga la katskats. La mavakay uwatà, akàl adàbabəh zagəla à gay, la azlatatak uwana la afik gesina.

<sup>13</sup> Ama Zəzagəla apəh à anu à ahəŋ kà adəŋal zagəla mawga, ŋgaha la kutso mawga aya. La abatà kà, azlatatak dziriga la uwana tadàdza à ahəŋ la abà. Uwaga kà tatak uwana məkuday lagwa pəra.✧

<sup>14</sup> Azlaməna gay ləv gulo, kà uwaga à uwana gəgod à akul bokuba uwana kakudaw mas à waŋ aŋa Sufəl kà, wàdàw vok à uda kà akul aŋa maday la lela la abà, kà uwana baŋa adàsa à waŋ kà, kadàgaw la tataka la abà kokudā mawisiga, ŋgaha ləv aŋa madz à ahəŋ la titi la abà la huma Zəzagəla.

<sup>15</sup> Awulla à akul à gəl kà mana mi kagodaw ay? Uwana Sufəl Yesu Kristu atsa à waŋ katskats aw kà! Kà uwana asal kà akul kabəzaw tetəvi kà aŋa məbəlay dadəŋ. Tatak uwana Pol, uwana akòs ləv gami, atsetsèr à akul, atapàkulla kiya uwanay babay. Atsetsèr kà la matsihila, uwana Zəzagəla avàl,

<sup>16</sup> la azlawakità aŋha la abà gesina, baŋa atsetsèr kà lakəl aŋa azlatatak uwanay, kiya

✧ **3:13 3.13** Yesayya 65.17; 66.22

uwanay à uwana apèh. Azlatatak anik la ahəŋ la wakità uwanay la abà, uwana zlazladfa kà matsənəŋ. Azladza uwana la matsihila aw, azlauwana tawàd ləv ala aw, uwana gay uwanay asal mapəhay kà tagola à tetəvi anik à tsəh, bokuba tabədlə azlagay anik anik la wakità Zəzagəla la abà babay. La madəhəŋ kiya uwaga kà, tabiy seriya aŋa Zəzagəla à gəl aŋatà.

<sup>17</sup> Azlaməna gay ləv gulo, tatak uwanay kà kasəlaw adagay. Kà uwaga à uwana gəgod à akul kà: Dahàw hanəkəli, kà azladza uwaga takəs gay aŋa Zəzagəla aw, aŋa madukw akul, ŋgaha aŋa mazəbakulla la slaka uwana katsizlāw à afik aw.

<sup>18</sup> Kà aŋa uwaga kà: Dàw à huma la manəf Sufəl gami Yesu Kristu, masla mabəl anu, ŋgaha masla aŋa mapisakulla gay à vok kaykay, ŋgaha aya, kà akul aŋa masəl masla kaykay aya suwan. Delga kà, azladza tazləb masla lagonay, ŋgaha aŋa tsərəh à awtəy. Amen.

**Wakità Zəzagəla Wakitə Aŋa Makəs Vok  
Slawda Mawga (Cameroun)  
Matal: Wakitə Zəzagəla Wakitə Aŋa Makəs Vok  
Slawda Mawga (Cameroun) (New Testament)**

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Matal)

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

03efbf2f-98ca-5534-8610-0be3a8c4b974